



***Urretxun empresa-sorkuntza
sustatzeko eta empresa-
lehiakortasuna hobetzeko
laguntzak emateko oinarriak***

ATARIKOA

XEDAPEN OROKORRAK

***1 Artikulua. Laguntza deialdiaren
definizioa.***

Urretxuko Udalaren asmoa da herriko garapen sozioekonomikoan laguntzea; horretarako, herriko eremutik lan egiten da, hain zuzen ere 2018-2021 Urola Garaiko Lehiakortasunaren Plan Estrategikoan jasotako markoari zabalpena ematen.

Urola Garaia Mankomunitateko Batzar Orokorra 2018ko ekainaren 4an onartutako plan horrek hainbat ardatz estrategiko jasotzen ditu, aldi berean lerro estrategiko ezberdinak dituztenak; horietan guztietan badago elementu bat aipamen berezia jasotzen duena, hau da, ekintzaileta eta jarduera berrien sorkuntza, baita ere dauden enpresetan beharrezkoa den aldaketa egitearena, beti ere teknologia digital berrien ezarpenari begira jarrita.

Kontestu horretan, laguntza deialdi honek hiru helburu ditu: herriko ekintzaileei babesia ematea; empresa

***Bases para la concesión de ayudas
para el fomento del
emprendimiento y mejora de la
competitividad empresarial en
Urretxu.***

PREÁMBULO

DISPOSICIONES GENERALES

***Artículo 1. Definición de la
convocatoria de ayudas.***

El propósito del Ayuntamiento de Urretxu es colaborar en el desarrollo socioeconómico de la localidad, para lo que trabaja desde el ámbito local en el despliegue del marco recogido en el Plan Estratégico de Competitividad de Urola Garaia 2018-2021.

Dicho Plan, aprobado el 4 de junio de 2018 por la Asamblea General de la Mancomunidad de Urola Garaia, recoge varios ejes estratégicos que, a su vez, cuentan con distintas líneas estratégicas, siendo un elemento común de todas ellas el especial énfasis que hacen en el emprendimiento y la generación de nuevas actividades, así como en la necesaria transformación de las empresas existentes de cara a la implantación de nuevas tecnologías digitales.

En ese contexto la presente convocatoria de ayudas persigue un triple objetivo: el apoyo a los/as

eta dendei lehiakortasuna hobetzeko babesia ematea; eta hirugarrenik, izaera berritzalea duten eta egoitza soziala herrian finkatu nahi duten enpresa gazteak Urretxun sustraitu daitezen indartzea.

2 Artikulua. Deialdiaren helburua

Horrenbestez, oinarri hauen helburua da Udalak, bere eskumenen baitan, ekintzaileta eta enpresen lehiakortasuna sustatzeko asmoz egin duen diru-laguntza deialdia arautzea.

Programa honen bidez hiru lerro hauetako jardueretarako laguntzak emango dira, ondorengo aurrekontu-ekitaldietan zabaldutako osatzeko asmoa dagoelarik:

- Jarduera ekonomiko edo proiektu berrien sustapena: jarduera ekonomikoaren ideia landu eta enpresa sortzeko laguntzak (ikus I. diru-laguntza lerroa).
- Ekintzaile berriei alokairurako laguntzak, euren ibilbideko lehen urratsak errazteko, eta horrez gain Urretxun hutsik dauden lokalen erabilera berreskuratzeko. (Ikus II. Diru-laguntza lerroa).

emprendedores locales; el apoyo a las empresas y comercios para la mejora de su competitividad; y, en tercer lugar, el fortalecimiento del arraigo en Urretxu de empresas jóvenes de carácter innovador que deseen establecer su sede social en el municipio.

Artículo 2. Objeto de la convocatoria.

Por ello, el objetivo de las presentes bases es regular las ayudas que el Ayuntamiento, dentro de sus competencias, concederá para el fomento del emprendimiento y de la competitividad empresarial.

El presente programa de ayudas, que pretende ser ampliado y completado en posteriores ejercicios presupuestarios, consta de tres líneas de ayudas:

- Fomento de nuevas actividades económicas: ayudas para la elaboración de la idea de negocio y constitución de la empresa o actividad (Véase la línea de ayudas I).
- Ayudas para el alquiler a nuevos/as emprendedores/as a fin de facilitarles los primeros pasos de sus trayectorias, además de recuperar para su utilización los locales que se



- Inbertsioetarako laguntzak (ikus II. diru-laguntza lerroa).

Atariko atal honetan daude zehaztuta deialdi honek arautzen dituen lau diru-laguntza lerroen oinarri orokorrak. Diru-laguntza-lerro bakoitzari dagozkion oinarri zehatzak diru-laguntza lerro bakoitzaren atalean daude zehaztuta.

3. artikulua. Eremua.

Laguntza hauek, orohar, Urretxuko udalerriko ekintzaile eta enpresentzat dira. Nolanahi ere, diru-laguntza lerro bakoitzaren oinarri zehaztan daude zehaztuta lerro bakoitzeko onuradunak.

Diru-laguntza deialdira aurkezten diren pertsonek eta enpresek indarrean dagoen ekonomia, zerga eta lan arloko araubidea bete beharko dute.

4. artikulua. Diruz lagundutako jarduera eta inbertsioen epealdia.

Diruz lagunduko dira oinarri hauen 2. artikuluan zehaztutako jarduerak eta inbertsioak, 2018an zehar gauzatzen direnak.

5. artikulua. Aurrekontu-kreditua.

Oinarri hauetan aurreikusitako diru-laguntzen bidez, guztira, gehienez ere,

- encuentran vacíos en Urretxu (Véase línea de ayudas II).
- Ayudas para la inversión (Véase línea de ayudas III).

En este preámbulo se detallan las bases generales de las tres líneas de subvenciones que se regula mediante esta convocatoria. Las bases específicas de cada línea de subvenciones se recogen en sus correspondientes apartados.

Artículo 3. Ámbito.

Estas ayudas están destinadas en general a personas emprendedoras y empresas del municipio de Urretxu. En las bases específicas de cada línea se establecen las personas beneficiarias para cada línea.

Las personas y empresas que se presenten a la presente convocatoria deberán cumplir las disposiciones en vigor en materia tributaria y laboral.

Artículo 4. Plazo de las actividades e inversiones subvencionadas.

Se subvencionarán las actividades e inversiones señaladas en el artículo 2.^º de estas bases que se lleven a cabo durante el año 2018.

Artículo 5. Crédito presupuestario.

La cuantía total máxima de las subvenciones previstas en estas bases asciende a 16.000,00 € que se

16.000,00 euro emango dira, beti ere udal aurrekontuko 1.1000.471.433.00.01.2018 (76) kontu-sailetik, garapen ekonomikorako diru-laguntza lerroa.

Laguntza lerroa	Zenbatekoa
Enpresak sortzeko laguntzak	5.000 €
Alokairurako laguntzak	5.000 €
Inbertsioetarako laguntzak	6.000 €
Guztira	16.000 €

Aurkeztutako eskaera kopuruagatik, beharrezkoia izango balitz, zenbateko hau haunditu egin ahal izango da, aldez aurretik aurrekontuetan kreditu aldaketa eginda.

Diru-laguntza lerro batean aurreikusitako kredituak agortzen ez badira edo diru-laguntza ematea onartu ondoren bertan behera geratzen bada (uko egin zaiolako edo baldintzak bete ez direlako), soberakina beste lerroetara pasako da.

Halaber, deialdira aurkezten diren eskabideekin diru-laguntza hauetarako kreditua agortzen ez bada, bigarren deialdi bat egin ahal izango da. Deialdi horrek lehen deialdi honen oinarri berberak izango ditu, eskabideak

imputarán a la partida presupuestaria 1.1000.471.433.00.01.2018 (76) del presupuesto municipal, línea de subvenciones para el desarrollo económico.

Línea de ayuda	Cuantía
Ayudas para la creación de empresas	5.000 €
Ayudas para el alquiler	5.000 €
Ayudas para inversiones	6.000 €
Total	16.000 €

En caso de considerarse necesario, por el volumen de solicitudes recibidas, esta cantidad se podrá incrementar previa modificación de créditos presupuestarios.

En el caso de que el crédito previsto para una línea de subvenciones no se agote a través de las ayudas concedidas o alguna de las ayudas concedidas no se abone por incumplir las condiciones de las mismas o por renuncia de la persona beneficiaria, dicha cantidad se podrá transferir a las otras líneas.

Asimismo, en el caso de que con las solicitudes presentadas no se agote el crédito previsto para estas ayudas, se podrá realizar una segunda convocatoria, con bases idénticas a esta primera, salvo las



aurkeztek epearri dagozkion oinarriak izan ezik. Bigarren deialdi hori Udalaren webgunean eta komunikabideen bidez argitaratuko da.

6. artikulua. Deialdiaren iragarpena.

Deialdi hau eta oinarriak argitaratu eta iragarriko dira Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean eta Urretxuko Udalaren webgunean: <http://www.urretxu.eus>. Era berean, diru-laguntza eskabidea egiteko ereduak eta zuriketak egiteko eranskinak Udalaren webgunean argitaratuko dira.

7. artikulua. Eskabideen balorazioa eta lehiaketa.

Oinarri hauetan aurreikusitako diru-laguntzak lehiaketa bidez emango dira. Eskabideen balorazioa egingo da diru-laguntza lerro bakoitzaren oinari zehatzetan ezarritako irizpideen arabera.

Eskabideen balorazioan berdinketarik gertatzen bada, eskabideen Sarrera Erregistroko hurrenkera hartuko da kontuan.

8. artikulua. Eskabideak aurkeztea eta izapidetzea.

Eskaerak Urretxuko Udalaren Erregistro Orokorean (Iparragirre plaza 20, 20700, Urretxu) aurkeztu

correspondientes a los plazos de presentación de solicitudes. La segunda convocatoria será publicada en la página web del Ayuntamiento y a través de los medios de comunicación locales.

Artículo 6. Publicación de la convocatoria.

La presente convocatoria se hará pública en el Boletín Oficial de Gipuzkoa y en la web del Ayuntamiento de Urretxu: <http://www.urretxu.eus>. Asimismo, los modelos de solicitud y los anexos correspondientes a las distintas justificaciones se publicarán en la web del Ayuntamiento.

Artículo 7. Valoración de solicitudes y concurso.

Las subvenciones previstas en las presentes bases se otorgarán mediante concurso. La valoración de las solicitudes se realizará conforme a los criterios establecidos en las bases específicas de cada línea de ayudas.

En caso de empate en la valoración de las solicitudes, se tendrá en cuenta el orden de entrada de las solicitudes en el registro.

Artículo 8. Presentación y tramitación de solicitudes.

Las solicitudes se presentarán en el Registro General del Ayuntamiento de Urretxu (Iparragirre Plaza 20, 20700

behar dira edo, nahi izanez gero, bide telematikoak erabiliz (Udalaren egoitza elektronikoan, www.urretxu.eus).

Hona hemen eskabideak aurkezteko epeak, diru-laguntza lerroaren arabera:

Laguntza lerroa	Aurkezteko epea
Enpresak sortzeko laguntzak	GAOean argitaratu eta biharamunetik 2018-11-05ra bitartean.
Alokairurako laguntzak	GAOean argitaratu eta biharamunetik 2018-11-05ra bitartean.
Inbertsioetarako laguntzak	GAOean argitaratu eta biharamunetik 2018-11-05ra bitartean.

Diru-laguntza lerro bakoitzaren atalean dago zehaztuta aurkeztu behar diren dokumentuen zerrenda. Nolanahi ere den, Urretxuko Udalak eta Balorazio Mahaiak beharrezko jotzen dituzten dokumentu osagarriak eskatu ahal izango dizkiete eskatzaile nahiz onuradunei diru-laguntzak onartu, zuritu edota ordaintzeko izapideetan.

Urretxu) o bien a través de medios telemáticos (en la sede electrónica del Ayuntamiento: www.urretxu.eus).

El plazo para la presentación de solicitudes de cada línea de ayudas es el siguiente:

Línea de ayuda	Plazo presentación
Ayudas para la creación de empresas	Desde el día siguiente de la publicación BOG hasta el 05-11-2018.
Ayudas para el alquiler	Desde el día siguiente de la publicación BOG hasta el 05-11-2018.
Ayudas para inversiones	Desde el día siguiente de la publicación BOG hasta el 05-11-2018.

En el apartado de cada línea de ayudas se indica la relación de los documentos que se deben presentar. En cualquier caso, el Ayuntamiento de Urretxu y la Mesa de Valoración podrán solicitar tanto a los/as solicitantes como a las personas beneficiarias todos aquellos documentos complementarios que consideren necesarios en los trámites



Eskaera edo horrekin batera aurkeztutako derrigorrezko dokumentazioak akatsen bat baldin badu edo osatu gabea bada, hamar eguneko epea emango zaie interesdunei antzeman diren akatsak zuzendu ahal izateko, Udalak egindako errekerimenduaren jakinarazpena egin eta biharamunetik kontatuta. Aipatutako epea igaro eta hutsuneak zuzendu ez baldira, dirulaguntza eskaerari uko egin zaiola ulertuko da, eta beste tramiterik gabe artxibatu egingo da prozedura.

9. artikulua. Dokumentuak konpultsatzea.

Eskaerarekin batera aurkeztu behar diren jatorrizko dokumentuen kopia konpultsatuak egingo dira Urretxuko Udalaren sarrera erregistroan (Iparragirre plaza 20, 20700, Urretxu). Horretarako, jatorrizko dokumentuarekin batera kopia aurkeztuko da.

Eskabidea bide telematiko bitartez egiten bada, dagokion erakundeak egindako dokumentu elektronikoak aurkeztu beharko dira.

10. artikulua. Datuak egiaztatzea.

Urretxuko Udalak, eskatzaileak dokumenturik aurkeztu beharrik izan gabe, zuzenean egiaztatuko ditu,

de aprobación, justificación o abono de las subvenciones.

Cuando la solicitud o la documentación preceptiva que la acompaña adolezca de algún error o sea incompleta, se otorgará a las personas interesadas un plazo de diez días, contados a partir del día siguiente al de la notificación del requerimiento efectuado por el Ayuntamiento, para la subsanación de los defectos detectados. Transcurrido el plazo concedido sin que éstos hayan sido subsanados, se tendrá por desistida la solicitud de subvención, procediéndose sin más trámite al archivo del procedimiento.

Artículo 9. Compulta de documentos.

La compulta de las copias de los documentos originales que se deban presentar junto a la solicitud se solicitará en el Registro de Entrada del Ayuntamiento de Urretxu (Iparragirre Plaza 20, 20.700 Urretxu), presentando el original y la copia del documento en cuestión.

Si se realiza la solicitud por vía telemática, deberán presentarse los documentos electrónicos emitidos por la institución correspondiente

Artículo 10. Verificación de datos.

El Ayuntamiento de Urretxu verificará directamente ante la administración pública correspondiente los siguientes

dagokion administrazio publikoarekin harremanetan jarrita, ondoko datuak: eskatzailearen errolda datuak, udaleko zerga betebeharren egoera, Gizarte Segurantzako betebeharren egoera, jarduera ekonomikoaren alta egoera eta Foru Ogasuneko betebeharren egoera.

Arazo edo gorabehera teknikoengatik edo bestelakoengatik, datu horiek zuzenean egiaztatzea ezinezkoa baldin bada, Udalak eskatzaile edo onuradunari datu horien ziurtagiriak aurkezteko eskatuko dio.

11. artikulua. Komunikazioak.

Eskabidea osatzeko errekerimendua, diru-laguntzak ebazteko jakinarazpena eta zuriketa eta ordainketen inguruko komunikazioak posta elektronikoaren bidez jakinaraziko zaizkio eskatzaile edo onuradunari (eskabidean adierazten duen posta elektronikoko helbidera bidaliko zaizkio). Halaber, onuradunek posta elektronikoaren bidez aurkeztu ahal izango dituzte eskabidea osatzeko dokumentuak nahiz zuriketak egiteko eranskin eta dokumentuak.

12. artikulua. Datuen tratamendua.

datos de los/las solicitantes, sin que las personas interesadas deban aportar dicha información: datos de empadronamiento, cumplimiento de los impuestos municipales, situación de cumplimiento de las obligaciones de la Seguridad Social, alta del Impuesto de Actividades Económicas y el cumplimiento de las obligaciones de la Hacienda Foral.

Si, por motivos de índole técnico u otras razones, los datos no se pudiesen verificar directamente, el Ayuntamiento solicitará a las personas solicitantes y/o beneficiarias que presenten los certificados de dichos datos.

Artículo 11. Comunicaciones.

Las comunicaciones relativas a la subsanación de documentación, a la resolución y aprobación de las ayudas y a las justificaciones y pagos de las mismas se remitirán a la persona solicitante o beneficiaria mediante correo electrónico (a la dirección señalada en su solicitud). Asimismo, las personas solicitantes o beneficiarias podrán remitir por el mismo medio la documentación requerida para la subsanación de la solicitud y los anexos y documentación de las justificaciones de las ayudas.

Artículo 12. Tratamiento de datos.



Eskaera aurkezterakoan, eskatzaileak aitortzen du oinarri hauetan ezarritako baldintza guztiak betetzen dituela eta oso osorik onartzen dituela. Era berean, aitortzen dut eskaeran jasotako datu pertsonalak bere onespenarekin jaso direla.

Horrez gain, Izaera Personaleko Datuen Babesari buruzko abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoan ezarritakoa betez, eskatzaileak onartzen du deialdi honetan araututako diru-laguntza eskaerak bete izanaren bitartez Urretxuko Udalak lortu dituen datu pertsonalak bere titularitzapean behar bezala baimendutako fitxategietan sartzea.

Era berean, pertsona interesdunek datuak eskuratu, zuzendu, ezeztatu eta haien aurka egiteko eskubideak erabili ahal izango dituzte, honako helbidera idatzia bidalita: Urretxuko Udal (Iparragirre plaza 20, 20700, Urretxu).

13. artikula. Balorazio Batzordea, diru-laguntzen proposamena eta ebazpena.

Balorazio Batzorde bat eratuko da diru-laguntza eskaerak baloratu eta diru-laguntzen proposamena egiteko.

Al presentar la solicitud, el o la solicitante declara que reúne todos los requisitos establecidos en estas bases y que las acepta íntegramente. Igualmente, manifiesta que los datos personales contenidos en la solicitud son recogidos bajo su consentimiento.

Además, el o la solicitante acepta que, en cumplimiento de lo dispuesto en la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal, el Ayuntamiento de Urretxu incorpore los datos personales obtenidos mediante la cumplimentación de las solicitudes de ayudas reguladas en la presente convocatoria, a los diferentes ficheros debidamente autorizados de su titularidad.

Asimismo, las personas interesadas podrán ejercitar los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición previstos por la Ley, enviando un escrito en este sentido al Ayuntamiento de Urretxu (Iparragirre Plaza 20, 20700 Urretxu).

Artículo 13. Comisión de Valoración, propuesta y resolución de ayudas.

Se constituirá una Comisión de Valoración para la valoración de las solicitudes de subvenciones y elaboración de la propuesta de concesión de ayudas.

Balorazio Batzordea organo kolegiatua izango da eta honako kide hauek osatuko dute:

Batzordeburu:

- Urretxuko alkatea.

Batzordekide:

- UGGASA Urola Garaiko Garapen Agentziako Enpresen Sustapen eta Laguntzarako arduraduna.
- Urola Garaiko Merkataritza Sustapeneko Bulegoko merkataritza teknikaria.
- Urretxuko Udaleko Herritarren Arretarako Bulegoko arduraduna.

Idazkari:

- Urretxuko Udaleko idazkaria.

Diru-laguntzak ebaetza, zuriketak onartzea eta ordainketak agintza Urretxuko Udaleko Tokiko Gobernu Batzordearen eskumena izango da.

14. artikulua. Bateraezintasunak.

La Comisión de Valoración será un órgano colegiado y estará compuesto por los siguientes miembros:

Presidente de la Comisión:

- Alcalde de Urretxu.

Vocales:

- La responsable de Dinamización y Apoyo a Empresas de Urola Garaiko Garapenerako Agentzia (UGGASA).
- La técnica de comercio de la Oficina de Dinamización Comercial de Urola Garaia.
- La responsable de la Oficina de Atención a la Ciudadanía del Ayuntamiento de Urretxu.

Secretario:

- La Secretario del Ayuntamiento de Urretxu.

El órgano competente para la resolución de las ayudas, la aprobación de las justificaciones y los pagos es la Junta de Gobierno local del Ayuntamiento de Urretxu.

Artículo 14. Incompatibilidades.



Diru-laguntza lerro bakoitzaren oinarri zehazte tan daude zehaztuta diru-laguntza hauen bateraezintasunak.

Nolanahi ere, eta Emakumezkoen eta Gizonetako Berdintasunerako otsailaren 18ko 4/2005 Legean ezarritakoa kontuan izanik, ezin izango dute diru-laguntza hauek jaso:

- Hautagaien aukeraketa prozesuan sexu arrazoiengatik bazterkeria erabiltzen duten elkartea edo erakundeak.
- Gizonetako berdintasunean emakumeen parte hartzea galarazten edo zaitzen duten ekintzak antolatzen dituzten elkartea.
- Sexu arrazoiengatik bazterkerian erori direlako zigor administratiboa edo penala jaso duten pertsona fisiko edo juridikoak, aipatutako zigorrak dirauen bitartean.

15. artikulua. Diru-laguntzak ordaintzea.

Oinarri hauetan jasotako diru-laguntzen ordainketa eta zuriketak egingo dira diru-laguntza lerro bakoitzaren oinarri zehaztetan zehaztutako moduan.

Diru-laguntzak banku transferentzia bidez ordainduko dira, beti ere eskatzaileak eskabidean adierazitako kontu zenbakian, 30 eguneko epearen barruan, ordainketa bakoitza egitea

En las bases específicas de cada línea de ayudas se establecen sus incompatibilidades.

En cualquier caso, y considerando lo establecido en la Ley 4/2005, de 18 de febrero, para la Igualdad de Mujeres y Hombres, no podrán beneficiarse de estas ayudas:

- Las asociaciones u organizaciones que incurran en discriminación por razón de sexo en el proceso de selección de personas candidatas.
- Las asociaciones organizadoras de actividades en las que se impida o dificulte la participación de las mujeres en igualdad respecto de los hombres.
- Las personas físicas o jurídicas con sanción administrativa o penal por haber incurrido en discriminación por razón de sexo, durante la vigencia de dicha sanción.

Artículo 15. Abono de subvenciones.

El abono y justificación de las subvenciones recogidas en estas bases se realizará conforme a lo dispuesto en las bases específicas de cada línea de ayudas.

La subvención concedida será abonada, mediante transferencia bancaria, en la cuenta corriente señalada por la entidad o persona beneficiaria, en el plazo de 30 días a

onartzen den egunetik kontatzen hasita.

16. artikulua. Oinarriak ez betetzea.

Onuradunak oinarri hauetan ezarritako baldintzak ez betetzeak diru-laguntza jasotzeko eskubidea galtzea ekarriko du. Hori gertatzen bada, onuradunak jasotako diru-laguntzaren zatia itzuli egin beharko du eta Urretxuko Udalak eskubidea izango du dagozkion atzerapen interesak exijitzeko.

Halaber, diruz lagundutako ekimenak (empresa sortzea, kontratacioak, inbertsioak, lankidetza egitasmoak) ez baditu bete eskabidean adierazi eta diru-laguntza onartu eta emateko irizpideetan baloratutako ezaugarriak, honela jokatuko da: lehendabizi, eskabidearen balorazioa berrikusi egingo da, diruz lagunduta burutu den ekimenaren ezaugarriak kontuan hartuta. Ondoren, balorazio berriaren arabera lortutako puntuazioa hartuko da kontuan diru-laguntza emateko ebazena berresteko edo ukatzeko. Bigarren hori gertatzen bada, onuradunak diru-laguntza jasotzeko eskubidea galdu egingo du, jasotako diru-laguntzaren zatia itzuli egin beharko du eta Urretxuko Udalak eskubidea izango du dagozkion atzerapen interesak exijitzeko.

contar desde la fecha de aprobación del pago.

Artículo 16. Incumplimiento de las bases.

El incumplimiento por parte de la persona beneficiaria de las condiciones establecidas en las presentes bases conllevará la declaración de la pérdida de derecho a la subvención, en cuyo caso deberá restituir las cantidades percibidas, pudiendo el Ayuntamiento de Urretxu exigir el interés de demora correspondiente.

Asimismo, si la persona beneficiaria en la ejecución de la actuación subvencionada incumple las especificaciones de la solicitud que hayan sido objeto de valoración para la aprobación de la misma, se actuará de la siguiente manera: se procederá a revisar la valoración de la solicitud, tomando en consideración la actuación ejecutada, tras lo cual, se ratificará o denegará la aprobación de la subvención, en función de la nueva valoración. La denegación de la ayuda conllevará la declaración de la pérdida de derecho a la subvención, en cuyo caso la persona beneficiaria deberá restituir las cantidades percibidas, pudiendo el Ayuntamiento de Urretxu exigir el interés de demora correspondiente.



17. artikulua. Oinarrien interpretazioa.

Diru-laguntzak kudeatzeko izapideetan sortzen diren gorabeherak interpretatu eta dagokiona erabakitzeko eskumena Urretxuko alkateari dagokio. Nolanahi ere, gorabeheraren izaera kontuan hartuta, Balorazio Batzordearen iritzia jaso ahal izango da.

18. artikulua. Araudi aplikagarria.

Deialdi honetan aurreikusi ez den orotan honako araubidea aplikatuko da: azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorra, diru-laguntzei buruzkoa (azaroaren 18ko *Estatuko Aldizkari Ofiziala*) eta lege hori garatzen duen Erregelamendua, uztailaren 21eko 887/2006 Errege Dekretuaren bidez onartua (uztailaren 25eko *Estatuko Aldizkari Ofiziala*).

19. artikulua. Errekurtsoak.

Deialdi honen aurka berrazterzeko errekursoa aurkeztu ahal izango da, hilabeteko epean, deialdia onartu duen organo eskudunaren aurrean, edo zuzenean aurka egin ahal izango zaio, bi hilabeteko epean, Administrazioarekiko Auzien Epaitegian. Epea, bi kasuetan, hasiko da kontatzen deialdi hau argitaratu eta biharamunetik aurrera.

Artículo 17. Interpretación de las bases.

Corresponde al alcalde de Urretxu la competencia para interpretar y, en su caso, resolver las incidencias que puedan surgir en los trámites de gestión de las presentes ayudas. En cualquier caso, teniendo en cuenta el carácter de la incidencia, se podrá recabar la opinión de la Comisión de Valoración.

Artículo 18. Normativa aplicable.

En todo lo no previsto en la presente convocatoria se aplicará la siguiente normativa: Ley 38/2003 de 17 de noviembre, General de Subvenciones (*Boletín Oficial del Estado* del 18 de noviembre) y su reglamento de desarrollo, aprobado mediante Real Decreto 887/2006, de 21 de julio (*Boletín Oficial del Estado* del 25 de julio).

Artículo 19. Recursos.

Contra la presente convocatoria podrá interponerse, en el plazo de un mes, recurso de reposición ante el órgano competente que la haya aprobado, o, impugnarla directamente, en el plazo de dos meses, ante el Juzgado de lo Contencioso Administrativo. Los plazos se contarán, en ambos casos, a partir del día siguiente al de la publicación de la presente convocatoria.

Diru-laguntza emateko ebazenaren eta zuriketak onartzeko eta ordainketak egiteko ebazenen aurkako berrazterezko errekursoak Urretxuko Udaleko Alkatetzaren aurrean aurkeztuko dira.

Los recursos de reposición contra las resoluciones de concesión de las ayudas y de aprobación de las justificaciones y realización de pagos se presentarán ante la alcaldía del Ayuntamiento de Urretxu.

OINARRI ESPEZIFIKOAK

I DIRU-LAGUNTZA LERROA

JARDUERA EKONOMIKO BERRIEN SUSTAPENA

20. artikulua. Xedea.

I lerro honetako laguntzen xedea da Urretxuko udalerriko eremuan jarduera ekonomiko berrien sustapena (enpresak sortzea). Diru-laguntza hauek itzuli beharrik gabekoak dira.

21. artikulua. Onuradunak.

Laguntzen onuradunak honako baldintza hauek betetzen dituzten pertsona fisiko nahiz juridikoak izango dira:

- Jarduera ekonomiko berria Jarduera Ekonomiko gaineko Zergan eta Gizarte Segurantzan dagokion Erregimenean eman beharreko alta Urretxuko udalerrian egitea.

BASES ESPECÍFICAS

LÍNEA DE AYUDAS I

FOMENTO DE NUEVAS ACTIVIDADES ECONÓMICAS

Artículo 20. Objeto.

El objeto de la línea de ayudas I es la concesión de ayudas, a fondo perdido, destinadas al fomento de nuevas actividades económicas (creación de empresas) en el ámbito del municipio de Urretxu.

Artículo 21. Personas beneficiarias.

Serán beneficiarias de las ayudas las personas físicas o jurídicas que cumplan los siguientes requisitos:

- Que esté inscrito en el Impuesto de Actividades Económicas y en el Régimen correspondiente de la Seguridad Social se efectúe en el ámbito del municipio de Urretxu.



- Jarduera Ekonomikoen gaineko Zergaren hasierako alta 2018an egitea.
- Diru-laguntza publikoak lortzeko aukeretatik baztertuta ez egotea.

Laguntza hauek lortzerik ez dute izango ondorengo enpresa hauek:

- Jarduera ekonomiko berria abian jarri aurreko 24 hilabeteetan jarduera berean edo berdintsuán titular moduan, bakarka nahiz sozietatean, jardundako sustatzaileen enpresek.
- Aurreko 18 hilabeteetan lokal berean eta jarduera berean aritu diren enpresetako lehen mailako ahaideek, titularitate aldaketaren ondorioz sortutako enpresak direnean. Hala ere, justifikatutako arrazoiak baldin badaude (adibidez erretiroa, ezgaitasuna, titulararen heriotza edota ezinbesteko arrazoiak), lehen mailako ahaideen arteko titularitate aldaketan ondorio diren jarduera berri edo enpresek ere aukera izango dute diru-laguntza jasotzeko.
- Partaidetza publikoa duten enpresek.

22. artikulua. Onuradunen betebeharraak.

— Que el alta inicial en el Impuesto de Actividades Económicas se produzca en el año 2018.

— No haber sido excluidas del acceso a subvenciones públicas.

Quedarán excluidas de la posibilidad de obtener estas ayudas las siguientes empresas:

- Empresas cuyas personas promotoras hayan ejercido como titulares, individualmente o en sociedad, en la misma o similar actividad en los 24 meses anteriores a la puesta en marcha de la nueva actividad.
- Empresas surgidas a partir del mero cambio de titularidad entre familiares de primer grado de otras ya existentes en el mismo local y misma actividad, en los 18 meses anteriores de dicho cambio. No obstante, podrá optar a las ayudas las empresas que supongan cambio de titularidad entre familiares de primer grado por causas justificadas como jubilación, incapacidad o fallecimiento del titular o causas de fuerza mayor.
- Empresas con participación pública.

Artículo 22. Obligaciones de las personas beneficiarias.

Onuradunen betebeharraak dira:

- Jarduera ekonomikoari eustea gutxienez 10 hilabetez, Jarduera Ekonomikoen gaineko Zergan alta ematen denetik hasita.
- Foru Ogasuneko, Gizarte Segurantzako eta jarduera ekonomikoari dagokion udaleko zerga betebeharraak egunean ordainduta edukitzea.
- Jarduera ekonomikoa sortu bada diru-laguntzen deialdi hau argitaratu aurretik (betiere 2018-01-01etik aurrera), edo empresa diru-laguntza hauen deialdia egin ondoren sortu bada (betiere 2018-12-31ra arte), jarduera ekonomikoaren epe ertaineko bideragarritasuna egiaztatzea.
- Hala behar izanez gero, jarduerari ekiteko beharreko diren titulazioa edo egiaztagiriak edukitzea.

23. artikulua. *Diru-laguntzaren zenbatekoa.*

Diru-laguntzaren kopurua honela kalkulatuko da: onartutako eskarentzako diru-laguntzaren oinarria 1.000,00 eurokoa izango da. Kopuru horri gehituko zaizkio taulan agertzen diren kopuruak, sustaztalearen eta

Las personas beneficiarias se obligan a:

- Mantener la actividad económica durante un tiempo mínimo de 10 meses a partir del alta inicial en el Impuesto de Actividades Económicas.
- Estar al corriente en el cumplimiento de sus obligaciones tributarias, frente a la Hacienda Foral, la Seguridad Social y el Ayuntamiento de Urretxu.
- Tanto si la fecha de creación de la empresa es anterior a la publicación de esta convocatoria (siempre a partir del 01-01-2018), como si la fecha de creación de la empresa es posterior a la publicación de la convocatoria de estas subvenciones (en todo caso, hasta el 31-12-2018), se deberá justificar la viabilidad a medio plazo del proyecto empresarial.
- Estar en posesión de la titulación o certificados acreditativos obligatorios para el ejercicio de la actividad, si fueran necesarios.

Artículo 23. Cuantía de la subvención.

La cuantía de la ayuda se calculará tomando como base de la misma la cantidad de 1.000,00 euros para las solicitudes aprobadas, a las que se sumarán las cantidades que aparecen en la tabla, conforme a las



jarduera proiektuaren ezaugarrien arabera:

	€ gehitu oinarriari
Sustatzaileen edo bazideen erdia, gutxienez, emakumeak izatea.	100
Sustatzaileen edo bazideen erdia, gutxienez, ≥ 25 eta < 45 adin tartekoa izatea.	100
Sustatzaileen edo bazideen erdia, gutxienez, ≥ 45 adinekoa izatea	200
Sortutako jarduera ondorengoren bati dagokiona izatea: lehen sektorekoa edo bigarren edo hirugarren sektorekoak, beti ere 2018-2021 UGEP delakoan jasotako proiektu estrategikoekin lotuak.	200

características del promotor o del proyecto de empresa:

	€ a sumar a la base
Que al menos la mitad de las personas promotoras o socias sean mujeres	100
Que al menos la edad de la mitad de las personas promotoras o socias esté comprendida entre ≥ 25 y < 45	100
Que al menos la edad de la mitad de las personas promotoras o socias sea ≥ 45 año	200
Que la actividad creada se corresponda con alguna de las siguientes actividades: sector primario o actividades de los sectores secundario o terciario vinculadas a los proyectos estratégicos recogidos en el PCUG 2018-2021	200

24. artikulua. Balorazio irizpideak.

Atal honetako diru-laguntzak lehiaketa bidez emango dira. Eskabideen balorazioa egingo da irizpide hauen arabera:

Artículo 24. Criterios de valoración.

Las ayudas de esta línea se concederán por concurso, valorando las solicitudes presentadas de acuerdo a los siguientes criterios:

	Puntuak
Sortutako jarduera ondorengoren bati dagokiona izatea: lehen sektorekoa edo bigarren edo hirugarren sektorekoak, beti ere 2018-2021 UGEP delakoan jasotako proiektu estrategikoekin lotuak.	10
Sustatzaileen edo bazkideen erdia, gutxienez, emakumeak izatea.	10
Sustatzaileen edo bazkideen erdia, gutxienez, Urretxun erroldatuta izatea, gutxienez urtebetetzea (deialdia argitaratzen den egunetik kontatuta).	5
Proposatutako jardueraren bideragarritasuna justifikatzea epeertainean.	10
Bideragarritasun plana UGGASAk gainbegiratuta egin izana, edo sustatzaileak Urola Garaiko ekintzailetza programan parte hartu izana.	10

Balorazio Mahaiak goiko taulan ezarritako puntuetaan balio partzialak

	Puntos
Que la actividad creada se corresponda con alguna de las siguientes actividades: sector primario o actividades de los sectores secundario o terciario vinculadas a los proyectos estratégicos recogidos en el PCUG 2018-2021.	10
Que al menos la mitad de las personas promotoras o socias sean mujeres.	10
Que al menos la mitad de las personas promotoras o socias estén empadronadas en Urretxu, como mínimo 1 año (contado a partir del día de publicación de la convocatoria).	5
Que se justifique la viabilidad a medio plazo de la actividad propuesta.	10
Que el plan de viabilidad haya sido elaborado bajo la supervisión de UGGASA o que las personas promotoras hayan participado en el programa de emprendimiento de Urola Garaia.	10

La Mesa de Valoración podrá aplicar valores parciales a las puntuaciones establecidas en la tabla si estima que



aplikatu ahal izango ditu, irizpide jakin bat osorik betetzen ez bada.

Eskabideen balorazioan berdinketarik gertatzen bada, eskabideen sarrera erregistroko hurrenkera hartuko da kontuan.

25. artikulua. Eskabidea aurkezteko data baino lehen sortutako jarduera ekonomikoak (betiere, 2018-01-01etik aurrera): eskabidea, zuripta eta ordainketak.

Ondoren daude zehaztuta eskatzaile horiek eskabidea egiteko aurkeztu behar dituzten dokumentuak, eta diru-laguntza jasotzeko eta zuriptak egiteko modu eta epeak.

25.1. Atal honetako diru-laguntzen eskabideak aurkeztu behar dira oinarri hauen 8. artikuluan ezarritako leku, modu eta epealdian. Diru-laguntza eskatzeko honako dokumentuak aurkeztu behar dira:

- a) Eskabidea: A eranskina.
- b) Eskatzailearen edo ordezkariaren NANren fotokopia konpultsatua.
- c) Alta emandako jardueraren 840 ereduaren fotokopia konpultsatua.
- d) Jardueraren bideragarritasuna. Diru-laguntza eskuratzeko beharrezkoa izango da jarduera

un criterio no se cumple en su totalidad.

En caso de empate entre las solicitudes valoradas, se tendrá en cuenta el orden de entrada de las solicitudes en el registro.

Artículo 25. Empresas creadas con anterioridad a la fecha de presentación de solicitudes (siempre a partir del 01-01-2018): solicitud, justificación y abono.

A continuación se indican los documentos a presentar por los solicitantes y la manera y plazos para realizar la justificación y abono de las subvenciones.

25.1. Las solicitudes correspondientes a este apartado se presentarán en el lugar, forma y plazos establecidos en el artículo 8.^º de estas bases. Para realizar la solicitud de las ayudas deberá presentarse la siguiente documentación:

- a) Solicitud: Anexo A.
- b) Fotocopia compulsada del DNI del solicitante o representante.
- c) Certificado 840 emitido por la Hacienda Foral.
- d) Viabilidad de la actividad. Para obtener la subvención será necesario justificar la viabilidad a medio plazo de

ekonomikoaren edo egitasmoaren epe ertaineko bideragarritasuna egiaztatzea. Horretarako, eskabidearekin batera aurkeztu beharko da jarduera ekonomikoaren memoria laburra (jardueraren deskribapena, eskaintzen diren zerbitzu/produktuak, merkatua, bezeroak, hornitzaila eta jarduera ulertzeko interesgarri gerta litekeen bestelako informazioa) eta, une horretako jarduera ekonomikoaren emaitza kontua, kontabilitateko plan orokorraren arabera egina, (azalpen laburra erantsita).

25.2. Diru-laguntzen zuriketa eta ordainketak: Diru-laguntza ematea onartzen denean % 50 ordainduko da. Horretarako, honako dokumentuak aurkeztu beharko dira: A1 eranskina.

Gainerako % 50 ordainduko da jarduerak 10 hilabete bete ondoren (altaren datatik kontatzen hasita), amaierako justifikazioa aurkeztu eta ontzat jotzen denean. Amaierako justifikazioa egiteko honako dokumentuak aurkeztuko dira: A2 eranskina.

26. artikulua. Eskabidea aurkeztu ondoren sortuko diren jarduera ekonomikoak (betiere, 2018-12-31 baino lehen): eskabidea, zuriketa eta ordainketak.

la actividad o del proyecto empresarial. Para ello, junto con la solicitud se presentará la siguiente documentación: una breve memoria de la actividad económica (descripción de la actividad, servicios/productos ofertados, mercado, clientes, proveedores e información de interés para la comprensión del proyecto) y su cuenta de resultados, realizada conforme al plan general de contabilidad (añadiendo una breve explicación).

25.2. Justificación y abono de las ayudas. En el momento de la concesión de la ayuda se abonará el 50 % de la misma. Para la justificación inicial se presentará el siguiente anexo: Anexo A1.

El 50 % restante se abonará cuando la empresa cumpla 10 meses (contados a partir de la fecha de alta) y se presente y apruebe la justificación final. Para la justificación final se presentarán los siguientes documentos: Anexo A2.

Artículo 26. Empresas que serán creadas tras la presentación de solicitudes (siempre antes del 31-12-2018): solicitud, justificación y abono.



Ondoren daude zehaztuta eskatzaile horiek eskabidea egiteko aurkeztu behar dituzten dokumentuak, eta diru-laguntza jasotzeko eta zuriketak egiteko modu eta epeak.

26.1. Atal honetako diru-laguntzen eskabideak aurkeztu behar dira oinarri hauen 8. artikuluan ezarritako leku, modu eta epealdian. Diru-laguntza eskatzeako honako dokumentuak aurkeztu behar dira:

- a) Eskabidea: A eranskina.
- b) Eskatzailearen edo ordezkariaren NANren fotokopia konpultsatua.

26.2. Jarduera ekonomikoaren edo egitasmoaren bideragarritasuna. Diru-laguntza ematea onartzen zaien eskabideek jarduera ekonomikoaren edo egitasmoaren epe ertaineko bideragarritasuna egiaztatu behar dute, diru-laguntza onartu ondoren. Bideragarritasuna behar bezala egiazta zen ez badute, onartutako diru-laguntza galdu egingo dute. Honela egiaztatuko dute bideragarritasuna:

- Diru-laguntza onartzeko erabakia hartzen den unean jarduera dagoeneko alta emanda baldin badago, 25.1.d) puntuaren zehaztutako dokumentazioa aurkeztu beharko da, jardueraren bideragarritasuna egiaztatzeko.
- Aldiz, jardueraren alta diru-laguntza onartu eta gero egin baldin bada,

A continuación se indican los documentos a presentar por los solicitantes y la manera y plazos para realizar la justificación y abono de las ayudas.

26.1. Las solicitudes correspondientes a este apartado se presentarán en el lugar, forma y plazos establecidos en el artículo 8.^º de estas bases. Para realizar la solicitud de las ayudas deberá presentarse la siguiente documentación:

- a) Solicitud: Anexo A.
- b) Fotocopia compulsada del DNI del solicitante o del representante.

26.2. Viabilidad de la empresa o del proyecto empresarial. Las solicitudes aprobadas deberán justificar la viabilidad a medio plazo de la empresa o del proyecto empresarial. Las solicitudes que no justifiquen debidamente su viabilidad serán excluidas. La viabilidad de la empresa o del proyecto empresarial se acreditará de la siguiente forma:

- En el caso de que el alta de la actividad sea anterior a la aprobación de la ayuda, la viabilidad se justificará mediante la presentación de la documentación señalada en el apartado 25.1.d) de estas bases.
- En el caso de que el alta de la actividad sea posterior a la aprobación

egitasmoenen bideragarritasun-plana aurkeztu beharko da; aipatutako plana UGGASAko Enpresa Sustapen eta Laguntza Zerbitzuak gainbegiratuta egin beharko da (sustatzaileak beste erakunderen baten laguntzaz edo bere kabuz eginez gero bideragarritasun plana, UGGASAko Enpresa Sustapen eta Laguntza Zerbitzuaren onarpena jaso beharko du). Bideragarritasun plana ontzat eman ondoren, eskatzaileak hilabeteko epea izango du jarduerari alta emateko izapideak egin eta egiaztagiriak Urretxuko Udalari aurkezteko. Jarduera berriari alta emango zaio, beranduenez 2018ko abenduaren 31n.

26.3. Diru-laguntzen zuriketa eta ordainketak. Diru-laguntza ordainduko da bi zatitan:

Diru-laguntzaren %50 enpresaren alta ematen denean ordainduko da. Alta eman dela egiaztatzeko, honako dokumentuak aurkeztu beharko dira:

- a) A1 eranskina.
- b) Foru Ogasunaren 840 egiaztagiria.

Gainerako % 50 jarduerak 10 hilabete bete ondoren ordainduko da (altaren datatik kontatzen hasita), eta amaierako justifikazioa aurkeztu eta ontzat jotzen denean. Amaierako

de la ayuda, se deberá presentar el plan de viabilidad del proyecto, debiendo realizar dicho plan de viabilidad bajo la supervisión del Servicio de Dinamización y Apoyo a Empresas de UGGASA (si la persona promotora realiza el plan de viabilidad con el apoyo de otro organismo o por su cuenta deberá contar con la aprobación del Servicio de Dinamización y Apoyo a Empresas de UGGASA). Tras la aprobación del plan de viabilidad, las empresas de próxima creación contarán con un mes de plazo para la realización de los trámites para dar de alta a la empresa y para la presentación de los justificantes en el Ayuntamiento de Urretxu. La nueva empresa será dada de alta a más tardar el 31 de diciembre de 2018.

26.3. Justificación y abono de las ayudas. La subvención se abonará en dos partes:

El 50 % de la ayuda se abonará tras el alta de la empresa. Para justificar el alta se deberán presentar los siguientes documentos:

- a) Anexo A1.
- b) Certificado 840 de la Hacienda Foral.

El 50 % restante se abonará cuando la empresa cumpla 10 meses (contados a partir de la fecha de alta) y se presente y apruebe la justificación



justifikazioa egiteko honako dokumentuak aurkeztuko dira: A2 eranskina.

27. artikulua. Gorabeherak jakinarazteko betebeharra.

Onuradunaren betebeharra da diruz lagundutako jardueraren (empresa sortzearren) inguruko gorabeherak Urretxuko Udalari jakinaraztea, gertatu eta berehala, hala nola: diru-laguntza onartu eta bideragarritasun-plana egin ondoren jarduera ekonomikoa ez sortzea erabakitzea; bideragarritasun plana egin eta jarduera ekonomikoa sortzeko ezarritako epea betetzeko ezintasuna; diru-laguntzaren zenbatekoa finkatzeko baldintzaren baten aldaketa eta abar.

28. artikulua. Bateraezintasunak.

Itzuli beharrik gabeko diru-laguntza hau bateragarria da helburu bererako beste erakunde publikoek emandako diru-laguntzakin.

II DIRU-LAGUNTZA LERROA

LOKALAK ALOKATZEKO LAGUNTZAK

29. artikulua. Helburua

Laguntza hauen helburua da Urretxuko Udalak, itzuli beharrik gabe, pertsona fisiko edo juridikoei zuzenduta, alokairua ordaintzeko

final. Para la justificación final se presentarán los siguientes documentos: Anexo A2.

Artículo 27.Obligación de notificar las incidencias.

La persona beneficiaria estará obligada a notificar inmediatamente al Ayuntamiento de Urretxu las incidencias ocurridas en torno a la actividad subvencionada (creación de empresa), tales como la decisión de no crear la empresa tras la aprobación de la ayuda y la elaboración del plan de viabilidad, la imposibilidad del cumplimiento del plazo establecido para la realización del plan de viabilidad y la creación de la empresa, el cambio de alguno de los requisitos para el establecimiento de la cuantía de la subvención, etc.

Artículo 28. Incompatibilidades.

Esta subvención a fondo perdido es compatible con las subvenciones otorgadas por otros entes públicos para el mismo fin.

LINEA DE AYUDAS II

AYUDAS PARA EL ALQUILER DE LOCALES

Artículo 29. Objeto.

Constituye objeto de las presentes ayudas la regulación de las subvenciones a fondo perdido que concederá el Ayuntamiento de Urretxu

sortzen diren gastuetarako diru-laguntzak arautzea, beti ere baldintza hauk bete beharko dituztelarik:

- Izaera berritzalea izanik, jarduera industrial, ekoizle edo zerbitzutakoak garatzen dituzten enpresa gazteetako titularrak izatea.
- Euren egoitza soziala Urretxuko udalerrian ezarri edo sendotu nahi dutenak.

30. artikulua. Persona onuradunak.

Sendotze fasean dauden eta egoitza soziala Urretxuko udalerrian ezarri nahi duten pertsona fisiko edo juridikoek izango dute diru-laguntza hauk jasotzeko aukera. Gehienez ere, 5 urteko antzinatasuna izan beharko dute enpresek.

Alokairurako laguntzak jasotzeko, honako baldintza hauk bete beharko dituzte eskatzaileek:

- a) Jarduera Ekonomikoen gaineko Zergan eman beharreko alta eskaerarekiko gutxienez 6 hilabete aurretik egin beharko da.
- b) Enpresa gaztetzat hartuko da gehienez ere 5 urteko antzinatasuna duena.
- c) Enpresaren edo enpresa-proiektuaren bideragarritasuna justifikatu beharko da epe ertain batean. Kanpo geratuko dira

para gastos derivados del pago de alquiler dirigidas a personas físicas o jurídicas que cumplan los siguientes requisitos:

- Que sean titulares de empresas jóvenes de carácter innovador que desarrollen actividades industriales, productivas o de servicios.
- Que deseen establecer o consolidar su sede social en el municipio de Urretxu.

Artículo 30. Personas beneficiarias.

Podrán optar a estas ayudas las personas físicas o jurídicas emprendedoras en fase de consolidación que deseen establecer su sede social en el municipio de Urretxu. Las empresas deberán tener una antigüedad máxima de 5 años.

Para acceder a las ayudas de alquiler, las empresas solicitantes deberán cumplir los siguientes requisitos:

- a) El alta en el Impuesto sobre Actividades Económicas se debe producir con una antelación mínima de 6 meses con respecto a la solicitud.
- b) Se entenderá por empresa joven aquella que cuente con una antigüedad máxima de 5 años.
- c) Se deberá justificar la viabilidad de la empresa o del proyecto empresarial a medio plazo. Las solicitudes que no justifiquen debidamente su viabilidad serán excluidas.



bideragarritasuna behar bezala arrazoitzen ez duten eskaerak.

d) Enpresa-proiektuaren izaera berritzalea baloratzeko, 33 artikuluan zehaztutako irizpideak hartuko dira kontuan.

e) Hasierako plantilan, gehienez ere, hamar pertsona izan beharko ditu enpresak.

f) Udalak alokairurako lagunza ematen duen momentutik, eta diru-lagunza jasotzen diraueen bitartean, enpresak egunean izan beharko ditu zerga betebeharrok eta Gizarte Segurantzarekikoak, baita Urretxuko Udalari dagozkionak ere.

g) Azaroaren 17ko 38/2008 Legearen 13 artikuluko 2 eta 3 ataletan ezarritakoaren arabera, enpresak ezingo du diru-laguntzak lortzeko debekuei dagozkien kausetan sartuta egon.

e) Jardueran aritzeko beharrezko diren egihtagiriak eduki beharko ditu enpresak.

31. artikulua. Lokalaren eta jardueren baldintzak.

Ondorengo baldintzak bete beharko dituzte lokalek eta jarduerrek:

a) Diru-laguntzaren xede den lokala Urretxuko udalerrian egon beharko du.

d) Para valorar el carácter innovador del proyecto empresarial, se tomarán en cuenta los criterios descritos en el artículo 33.

e) La empresa deberá contar con una plantilla inicial de, como máximo, diez personas.

f) Desde el momento de la concesión de ayuda al alquiler por el ayuntamiento, y mientras siga percibiendo la subvención, la empresa deberá estar al corriente en el cumplimiento de sus obligaciones tributarias y con la Seguridad Social, así como con el Ayuntamiento de Urretxu.

g) La empresa no deberá estar incursa en ninguna de las causas de prohibición para la obtención de subvenciones, de conformidad con lo establecido en los apartados 2 y 3 del artículo 13 de la Ley 38/2008, de 17 de noviembre.

e) Estar en posesión las acreditaciones o certificaciones obligatorias para el ejercicio de la actividad.

Artículo 31. Requisitos del local y de las actividades.

Los locales y actividades deberán cumplir los siguientes requisitos:

a) El local objeto de la subvención deberá estar situado en el municipio de Urretxu.

- b) Alokatutako lokalak eta bertan egingo den jarduerak indarrean dagoen legeria bete beharko dute, eta Udalean dagokion tramitazioa egin izana funtzionamenduan jartzeko (udal baimena lortua edo aldez aurreko komunikazioa).
 - c) Lokalean jarduera industriala, ekoizlea eta zerbitzutakoa garatu beharko da.
 - d) Alokatutako lokala Urretxuko udalerrian kokatutako lokal pribatua izan beharko du.
 - e) Eskualdatutako lokalak ez dira diruz lagunduko.
- b) Tanto el local alquilado como la actividad que se desarrolle en él deberán dar cumplimiento a la legislación vigente, así como haber realizado la correspondiente tramitación ante al Ayuntamiento para su puesta en funcionamiento (obtención de licencia municipal o comunicación previa).
 - c) En el local se deberá desarrollar una actividad industrial, productiva o de servicios.
 - d) El local alquilado deberá ser un local privado ubicado en el municipio de Urretxu.
 - e) No serán subvencionados los locales traspasados.

Ondorio hauetarako, kasu hauetakoaren bat ematen denean ulertuko da eskualdatzea dagoela:

- 1.- Hiri-errentamenduei buruzko 29/1994 Legearen 32 artikuluan aurrekitako errentamendu kontratuaren lagapena ematen denean.
- 2.- Lokalaren jabeak negozioaren eskualdatzea egiten duenean lokalaren alokairuarekin batera. Negocio eskualdatzea dagoela ulertuko da zerbitzu berdin guztiak edo batzuk ematen direnean, edo lehen saltzen ziren produktu guztiak edo batzuk saltzen direnean, eta beti ere bi hilabete baino epe motzagoa igaro denean.
- 3.- Jardueraren titular eta lokal errentariaren heriotza edo erretiroa

Se entenderá a estos efectos que hay traspaso cuando se dé alguno de los casos reseñados a continuación:

- 1.- Cuando se produzca la cesión del contrato de arrendamiento previsto en el artículo 32 de la Ley 29/1994, de Arrendamiento Urbanos.
- 2.- Cuando se produzca un traspaso de negocio junto con el arrendamiento del local por el propietario del local. Se entenderá que hay traspaso de negocio cuando se den todos o algunos de los mismos servicios o se vendan todos o algunos de los productos que se vendían con anterioridad y haya transcurrido un plazo inferior a dos meses.
- 3.- Cuando en caso de fallecimiento o jubilación del titular de la actividad y



ematen denean, oinordekoek jarduerari jarraipena ematen diotenean
4.- Jardueraren eta alokairuaren elkartetik titularra desegiten denean, eta bazkide bat edo gehiagok jarraipena ematen diotenean jarduerari.

32. artikulua. Diru-laguntzaren zenbatekoa eta gehiengo iraupena.

Ondoren zehazten dira alokairuaren gastuetarako emango diren gehiengo diru-laguntzak, hilabeteko (BEZ kanpo):

.- Lehen urtean: Alokairuaren kostuaren %33,33 hartuko du Udalak, gehienez hilean 200 euro.

.- Bigarren urtean: Alokairuaren kostuaren %20 hartuko du Udalak, gehienez hilean 120 euro.

BEZA ez da diruz lagunduko.

Udalak emango duen diru-laguntza alokairua ordaintzeko izango da, gehienez ere 24 hilabetetan.

33. artikulua. Balorazio irizpideak

Lerro honetako laguntzak lehiaketa bidez emango dira, aurkeztutako eskaerak ondorengo irizpide hauen arabera baloratz:

arrendatario del local continúen con el ejercicio de la actividad sus herederos.
4.- Cuando se disuelva la sociedad titular de la actividad y del arrendamiento, y continúen con el ejercicio de la misma actividad uno o varios socios.

Artículo 32. Cuantía y duración máxima de la subvención.

Se establecen a continuación las subvenciones máximas que se concederán para los gastos de alquiler de local, por mes (sin IVA):

.- Primer año: El Ayuntamiento asumirá el 33,33% del coste del alquiler, hasta un límite de 200 euros al mes.

.- Segundo año: El Ayuntamiento asumirá el 20 % del coste del alquiler, hasta un límite de 120 euros al mes.

El IVA no será subvencionado.

La subvención que concede el ayuntamiento estará destinada al pago del alquiler durante un máximo de 24 meses.

Artículo 33. Criterios de valoración.

Las ayudas de esta línea se concederán por concurso, valorando las solicitudes presentadas de acuerdo a los siguientes criterios:

	Puntuak		Puntos
Sortutako jarduera ondorengoren bati dagokiona izatea: lehen sektorekoa edo bigarren edo hirugarren sektorekoak, beti ere 2018-2021 UGEP delakoan jasotako proiektu estrategikoekin lotuak.	5	Que la actividad creada se corresponda con alguna de las siguientes actividades: sector primario o actividades de los sectores secundario o terciario vinculadas a los proyectos estratégicos recogidos en el PCUG 2018-2021..	5
Sustatzaileen edo bazkideen erdia, gutxienez, emakumeak izatea.	5	Que al menos la mitad de las personas promotoras o socias sean mujeres.	5
Sustatzaileen edo bazkideen erdia, gutxienez, Urretxun erroldatuta izatea, gutxienez urtebetetako lehenago (deialdia argitaratzen den egunetik kontatuta).	5	Que al menos la mitad de las personas promotoras o socias estén empadronadas en Urretxu, como mínimo 1 año antes del día de publicación de la convocatoria.	5
I+G+i eta TEKNOLOGIAREKIN LOTUTAKO MAILA: 15 .- Bere teknologiaren garapena (7) .- Patente erregistroa, Erabilera ereduak, markak edo diseinu industrialak (5) .- Ekipo edo tresna zientifiko/teknologikoak (3)	15	GRADO DE VINCULACIÓN CON I+D+i Y TECNOLOGÍA: 15 .- Desarrollo de tecnología propia (7) .- Registro de patentes, modelos de utilidad, marcas o diseños industriales (5) .- Equipos o instrumental científico/tecnológico (3)	15
ENPRESA BERRIKUNTZA ETA BIDERAGARRITASUN MAILA: 30 .- Enpresak produktu, zerbitzu edo prozesu berriak, edo bere	30	GRADO DE INNOVACION EMPRESARIAL Y VIABILIDAD: 30 .- La empresa desarrolla nuevos productos, servicios o procesos o mejorados	30



sektoreko teknikaren egoerarekiko alderatuta askoz hobetutakoak garatzen ditu (10) .- Proiektuaren garapen jasangarria: jasangarritasun ekonomiko, sozial edo/eta ingurumen irizpideetan oinarrituta (10). .- Talde eragilearen ibilbidea eta CV (5). .- Inpaktu neurgarria sortzeko posibilitatea (potenzial komertziala, internazionalizazio...) (5)		sustancialmente en comparación con el estado de la técnica en su sector (10) .- Desarrollo sostenible del proyecto: en base a criterios de sostenibilidad económica, social y/o medioambiental (10) .- Trayectoria y CV del equipo promotor (5) .- Posibilidad de generar impacto medible (potencial comercial, internacionalización...) (5)	
ENPLEGUA SORTZEA: 5 Enpresak sortzen duen emplegua, sortze datan, balio erantsi haundikoa da.	5	CREACION DE EMPLEO: 5 El empleo que genera la empresa, a fecha de creación, es de alto valor añadido.	5

Balorazio honetan gutxienez 35 puntu lortu beharko dira.

Balorazio Mahaiak goiko taulan ezarritako puntuetaan balio partzialak aplikatu ahal izango ditu, irizpide jakin bat osorik betetzen ez bada.

Eskabideen balorazioan berdinketarik gertatzen bada, eskabideen sarrera erregistroko hurrenkera hartuko da kontuan.

34. artikulua. Eskabidea, zuriketa eta ordainketak.

Ondoren daude zehaztuta eskatzaile horiek eskabidea egiteko aurkeztu behar dituzten dokumentuak, eta diru-

Se deberá obtener un mínimo de 35 puntos en esta valoración.

La Mesa de Valoración podrá aplicar valores parciales a las puntuaciones establecidas en la tabla si estima que un criterio no se cumple en su totalidad.

En caso de empate entre las solicitudes valoradas, se tendrá en cuenta el orden de entrada de las solicitudes en el registro.

Artículo 34. Solicitud, justificación y abono

A continuación se indican los documentos a presentar por los solicitantes y la manera y plazos para

laguntza jasotzeko eta zuriaketak egiteko modu eta epeak.

34.1. Atal honetako diru-laguntzen eskabideak aurkeztu behar dira oinarri hauen 8. artikuluan ezarritako leku, modu eta epealdian. Diru-laguntza eskatzeko honako dokumentuak aurkeztu behar dira:

- a) Eskabidea: B eranskina.
- b) Eskatzailearen edo ordezkariaren NANren fotokopia konpultsatua.
- c) Empresa pertsona juridikoa baldin bada, eratze-eskrituraren fotokopia konpultsatua (Merkatal Erregistroko inskripzioaren arabera) eta identifikazio fiskaleko zenbakiaren kopia, empresa ordezkatzeten duen pertsonaren aldeko notario-ahalordearen kopiarerkin batera.
- d) Alta emandako jardueraren 840 ereduaren fotokopia konpultsatua.
- e) Jardueraren bideragarritasuna. Diru-laguntza eskuratzeko beharrezkoa izango da jarduera ekonomikoaren edo egitasmoaren epe ertaineko bideragarritasuna egiaztatzea. Horretarako, eskabidearekin batera aurkeztu beharko da jarduera ekonomikoaren memoria laburra (jardueraren deskribapena, eskaintzen diren

realizar la justificación y abono de las subvenciones.

34.1. Las solicitudes correspondientes a este apartado se presentarán en el lugar, forma y plazos establecidos en el artículo 8.^º de estas bases. Para realizar la solicitud de las ayudas deberá presentarse la siguiente documentación:

- a) Solicitud: Anexo B.
- b) Fotocopia compulsada del DNI del solicitante o representante.
- c) En caso de que la empresa sea una persona jurídica, fotocopia compulsada de la escritura de constitución o modificación (conforme a la inscripción del Registro Mercantil) y copia del número de identificación fiscal, junto con copia de poder notarial a favor de la persona física que representa a la empresa en la solicitud.
- d) Certificado 840 emitido por la Hacienda Foral.
- e) Viabilidad de la actividad. Para obtener la subvención será necesario justificar la viabilidad a medio plazo de la actividad o del proyecto empresarial. Para ello, junto con la solicitud se presentará la siguiente documentación: una breve memoria de la actividad económica (descripción de la actividad, servicios/productos ofertados, mercado, clientes,



zerbitzu/produktuak, merkatua, bezeroak, hornitzaleak eta jarduera ulertzeko interesgarri gerta litekeen bestelako informazioa) eta, une horretako jarduera ekonomikoaren emaitza kontua, kontabilitateko plan orokorraren arabera egina, (azalpen laburra erantsita).

- f) Alokairu kontratua.
- g) Enpresaren eta langileen Gizarte Segurantzako alta agiriak.
- h) Ogasunarekiko eta Gizarte Segurantzarekiko ordainketetan enpresa egunean dagoela egiaztatzeko agiriak.
- i) Emakumezko eta Gizonezko Berdintasunerako otsailaren 18ko 4/2005 Legean ezarritakoa kontuan izanik, zinpeko eta erantzukizunpeko adierazpena aurkeztu beharko da, ondorengo hau adieraziz:
 - .- Hautagaien aukeraketa prozesuan, enpresak ez du diskriminaziorik egin sexu arrazoiengatik.
 - .- Enpresak ez du antolatu gizonezkoekiko berdintasunean emakumeen parte hartea galarazi edo zaidu duen jarduerarik.
 - .- Enpresak ez du zigor administratiborik ezta penalik ere jaso proveedores e información de interés para la comprensión del proyecto) y su cuenta de resultados, realizada conforme al plan general de contabilidad (añadiendo una breve explicación).
- f) Contrato de alquiler.
- g) Documentos de alta de la empresa y del personal en la Seguridad Social.
- h) Acreditación documental de que la empresa se encuentra al corriente en sus pagos con Hacienda y la Seguridad Social.
- i) Considerando lo establecido en la Ley 4/2005, de 18 de febrero, para la Igualdad de Mujeres y Hombres, se deberá presentar declaración jurada y responsable señalando lo siguiente:
 - .- La empresa no ha incurrido en discriminación por razón de sexo en el proceso de selección de personas candidatas.
 - .- La empresa no organiza actividades en las que se impida o dificulte la participación de las mujeres en igualdad respecto de los hombres.
 - .- La empresa no ha sido sancionada administrativa o

sexu arrazoiengatik diskriminaziorik egiteagatik.

34.2. Diru-laguntzen zuriketa eta ordainketak: Diru-laguntza ematea onartzen denean, lehen urteari dagokion % 50 ordainduko da. Urte bakoitzeko lehen justifikaziorako honako eranskin hau aurkeztu beharko da: B1 eranskina.

Gainerako % 50 amaierako justifikazioa aurkeztu eta ontzat jotzen denean ordainduko da. Urte bakoitzeko amaierako justifikazioa egiteko B2 eranskina aurkeztuko da.

35. artikula. Gorabeherak jakinarazteko betebeharra.

Onuradunaren betebeharra da diruz lagundutako jardueraren (empresa sortzearen) inguruko gorabeherak Urretxuko Udalari jakinaraztea, gertatu eta berehala, hala nola: diru-laguntza onartu eta bideragarritasun-plana egin ondoren jarduera ekonomikoa ez sortzea erabakitza; bideragarritasun plana egin eta jarduera ekonomikoa sortzeko ezarritako epea betetzeko ezintasuna; diru-laguntzaren zenbatekoa finkatzeko baldintzaren baten aldaketa eta abar.

36. artikula. Bateraezintasunak.

penalmente por haber incurrido en discriminación por razón de sexo.

34.2. Justificación y abono de las ayudas. En el momento de la concesión de la ayuda se abonará el 50 % de la misma correspondiente al primer año. Para la justificación inicial de cada año se presentará el siguiente anexo: Anexo B1.

El 50 % restante se abonará cuando se presente y apruebe la justificación final. Para la justificación final de cada año se presentará el siguiente documento: Anexo B2.

Artículo 35. Obligación de notificar las incidencias.

La persona beneficiaria estará obligada a notificar inmediatamente al Ayuntamiento de Urretxu las incidencias ocurridas en torno a la actividad subvencionada (creación de empresa), tales como la decisión de no crear la empresa tras la aprobación de la ayuda y la elaboración del plan de viabilidad, la imposibilidad del cumplimiento del plazo establecido para la realización del plan de viabilidad y la creación de la empresa, el cambio de alguno de los requisitos para el establecimiento de la cuantía de la subvención, etc.

Artículo 36. Incompatibilidades.



Itzuli beharrik gabeko diru-laguntza hau bateragarria da helburu bererako beste erakunde publikoek emandako diru-laguntzakin.

III DIRU-LAGUNTZA LERROA

INBERTSIOETARAKO LAGUNTZAK

37. artikulua. Helburua

Itzuli beharrik gabeko diru-laguntzak emango dira enpresaren jarduerarekin zerikusia duten inbertsioetarako. Hau da, diruz lagunduko dira inbertsio elementu berriak eroslea eta horien finantza-errentamendua, ondasunaren merkatu-balioraino.

Inbertsiotzat hartuko dira kontabilitateko plan orokorrean inbertsioen partidetan agertzen diren gastuak.

Inbertsioak gutxienez 3.000,00 eurokoa izan behar du (BEZ kanpo). Eskaera izan daiteke inbertsio bakar batena edo urtean zehar egindako inbertsioen baturarena, baina, betiere, inbertsio gai bakoitza gutxienez 3.000,00 eurokoa baldin bada (hau da, batzen den inbertsio bakoitzaren kopuruak 3.000,00 eurokoa edo handiagoa izan behar du).

Esta subvención a fondo perdido es compatible con las subvenciones otorgadas por otros entes públicos para el mismo fin.

LÍNEA DE AYUDAS III

AYUDAS A LA INVERSIÓN

Artículo 37. Objeto.

Se otorgarán subvenciones a fondo perdido para la realización de inversiones relacionadas con la actividad empresarial, es decir, se otorgarán ayudas tanto para la adquisición de elementos como para su adquisición mediante financiación. Se considerarán inversiones los gastos que se correspondan con las partidas de inversiones del plan general de contabilidad.

La inversión mínima deberá ser de 3.000,00 euros (IVA excluido). La solicitud podrá consistir en una única inversión o en la suma de las inversiones realizadas a lo largo del año, siempre que la cuantía de cada inversión sumada en la solicitud sea como mínimo de 3.000,00 euros (cada inversión debe ser de 3.000,00 euros o superior).

Diru-laguntza deialdi honetan soilik onartuko dira Urretxuko udalerrian egindako inbertsioak.

Finantza-errentamenduak onartuko dira soilik kontratuaren amaieran ondasuna erosteko betebeharra ezartzen bada. Kontratua diru-laguntza deialdia hau argitara eman aurretik sinatu baldin bada eta amaieran ondasuna erosteko betebeharra zehazten ez badu, aurkeztu ahal izango da, kontratuaren eranskin gisa, bi aldeek (finantza erakundeak eta enpresa eskatzaileak) sinatutako konpromiso-dokumentua, errentamendu-kontratuaren amaieran ondasuna erosteko konpromisoa ezartzen duena.

38. artikulua. Balorazio irizpideak.

Atal honetako diru-laguntzak lehiaketa bidez emango dira. Eskabideen balorazioa egingo da irizpide hauen arabera:

	Puntuak gehienez
Inbertsioaren enpresa hornitzalea Urretxukoa izatea.	10 puntu
Enpresa onuradunak, 2016. urteaz geroztik, Mankomunitateak edo	10 puntu

En la presente convocatoria sólo se admitirán las inversiones realizadas en el municipio de Urretxu.

Podrán presentarse inversiones realizadas mediante financiación sólo si el contrato correspondiente establece la obligación de compra del bien objeto de la inversión al final del contrato. En el caso de que el contrato haya sido formalizado antes de la publicación de la presente convocatoria de ayudas y no establezca dicha obligación, podrá presentarse un documento, firmado por ambas partes (entidad financiera y empresa solicitante), que establezca el compromiso de compra del bien en cuestión.

Artículo 38. Criterios de valoración.

Las ayudas de esta línea se concederán por concurso, valorando las solicitudes presentadas de acuerdo a los siguientes criterios:

	Puntuación máxima
Que la empresa suministradora de la inversión sea de la Urretxu.	10 puntos
Que la empresa beneficiaria haya participado en al menos una actuación	10 puntos



UGGASAk antolatutako ekimen bat burutu izana, gutxienez.		organizada por la Mancomunidad o UGGASA desde el año 2016.	
Enpresa eskatzaileak hauetako gai edo arloren batean ziurtagiri homologatuak edota planak landuta eta indarrean edukitzea: ISO9001 Kalitate kudeaketa, ISO 14001 Ingurumen kudeaketa, prebentzio-ziurtagiria (OHSAS edo ISO 45001:2018), berdintasun plana, euskara plana, partaidetza plana.	10 puntu	Que la empresa esté en posesión de certificados homologados o tenga en vigor planes relacionados con los siguientes aspectos: ISO9001 Gestión de la calidad, ISO 14001 Gestión medioambiental, plan de igualdad de género, plan de normalización del uso del euskera, plan de participación.	10 puntos
Enpresa eskatzaileak 10 langile edo gutxiago izatea.	5 puntu	Que la empresa solicitante tenga 10 empleados o menos.	5 puntos
Sortutako jarduera ondorengoren bati dagokiona izatea: lehen sektorekoa edo bigarren edo hirugarren sektorekoak, beti ere 2018-2021 UGEP delakoan jasotako proiektu estrategikoekin lotuak.	10 puntu	Que la actividad creada se corresponda con alguna de las siguientes actividades: sector primario o actividades de los sectores secundario o terciario vinculadas a los proyectos estratégicos recogidos en el PCUG 2018-2021.	10 puntos

Balorazio Mahaiak goiko taulan ezarritako puntuetan balio partzialak aplikatu ahal izango ditu, irizpide jakin bat osorik betetzen ez bada.

Eskabideen balorazioan berdinketarik gertatzen bada, lehendabizi aurreko

La Mesa de Valoración podrá aplicar valores parciales a las puntuaciones establecidas en la tabla si estima que un criterio no se cumple en su totalidad.

En caso de empate entre las solicitudes valoradas, en primer lugar

deialdietan inbertsioetarako diru-laguntzarik lortu ez dutenei emango zaie lehentasuna; eta ondoren, eskabideen sarrera erregistroko hurrenkera hartuko da kontuan.

39. artikulua. *Diru-laguntzen onuradunak.*

Diru-laguntza hauen onuradun izan daitezke baldintza hauek betetzen dituzten pertsona fisiko nahiz juridikoak:

- Jarduera Ekonomikoen gaineko Zergan alta emanda egotea.
- Lantokia Urretxun edukitzea.
- Empresa eskatzailea 2017-07-01 baino lehen sortua izatea.
- Diru-laguntzaren xede diren inbertsioak 2018 ekitaldian egitea.
- Foru Ogasuneko, Gizarte Segurantzako eta dagokion Udaleko zerga ordainketak egunean ordainduta edukitzea.
- Laneko arriskuen prebentzioko 31/1995 Legeak eta, orobat, laneko arriskuen prebentziorako araubideak eskatzen dituen plan eta neurriak ezarrita izatea.

tendrán preferencia las solicitudes que en convocatorias anteriores no hayan obtenido ninguna ayuda para inversiones y, en segundo lugar, se tomará en consideración el orden de entrada de las solicitudes en el registro.

Artículo 39. Beneficiarios de las ayudas.

Podrán ser beneficiarias de esta línea de subvenciones las empresas que cumplan los siguientes requisitos:

- Estar dadas de alta en el Impuesto de Actividades Económicas.
- Tener el centro de trabajo en Urretxu.
- Que la empresa solicitante haya sido creada antes del 01-07-2017.
- Que las inversiones objeto de la ayuda hayan sido realizadas en el año 2018.
- Estar al corriente en el pago de los impuestos de la Hacienda Foral, de la Seguridad Social y del ayuntamiento correspondiente.
- Que la empresa tenga implantados los planes y medidas que exige la Ley 31/1995 de Prevención de Riesgos Laborales y, en general, la legislación de prevención de riesgos.



40. artikulua. Diru-laguntzaren zenbatekoa.

Hona hemen diru-laguntza-lerro honetako laguntzen ezaugarriak:

- Ematen diren laguntzek itzuli beharrik gabeko diru-laguntza izaera izango dute.
- Diru-laguntzaren kopurua izango da, gehienez ere, inbertsioaren % 30, betiere, gehienez, 2.000,00 euroko mugarekin.
- Diru-laguntzaren zenbatekoa % 5 handiagoa izango da (betiere, gehienez, 100,00 euroko gehigarria) enpresa eskatzailea baldin bada lehen sektorekoa edo bigarren edo hirugarren sektoreko bi jarduera-mota hauetakoren batekoa: lehen sektorekoa edo bigarren edo hirugarren sektorekoak, beti ere 2018-2021 UGEP delakoan jasotako proiektu estrategikoekin lotuak.
- Diru-laguntzaren zenbatekoa % 5 handiagoa izango da (betiere, gehienez, 100,00 euroko gehigarria) inbertsioaren hornitzaillea eskualdeko lantoki bat baldin bada. Inbertsioaren hornitzailreak eskualdekoak eta kanpokoak baldin badira, gehigarria kalkulatuko da eskualdeko hornitzairen zenbatekoen batura oinarritzat hartuta.

Artículo 40.Cuantía de las ayudas.

La cuantía y características de las ayudas de esta línea son las siguientes:

- Las ayudas concedidas tendrán carácter de subvenciones a fondo perdido.
- La cantidad máxima de la subvención supondrá el 30 % de la inversión, y será como máximo de 2.000,00 euros.
- El porcentaje establecido en este artículo se verá incrementado en un 5 % (como máximo el complemento será de 100,00 euros) en el caso de las solicitudes aprobadas de empresas cuya actividad se corresponda con alguna de las siguientes actividades: sector primario o actividades de los sectores secundario o terciario vinculadas a los proyectos estratégicos recogidos en el PCUG 2018-2021.
- El porcentaje establecido en este artículo se verá incrementado en un 5 % (como máximo el complemento será de 100,00 euros) en el caso de que el suministrador de la inversión sea de la comarca. Si los suministradores o proveedores de la inversión son tanto de la comarca como de fuera la misma, el complemento se calculará tomando en

— Eskaera izan daiteke inbertsio bakar batena edo urtean zehar egindako inbertsioen baturarena. Nolanahi ere den, inbertsio gai bakoitzak 3.000,00 eurokoa izan behar du, gutxienez (BEZ kanpo).

— Finantza-errentamenduen kasuan, 2018an zehar egindako ordainketak hartuko dira inbertsioaren oinarritzat. Inbertsioen diru-laguntzaren kalkuluetarako ez dira kontuan hartuko errentamendu-kontratuarekin lotutako bestelako gastuak, hala nola, errentatzailearen marjina, interesen kostuak, gasto orokorrak, asegurugastuak.

— Inbertsioetarako laguntza bakarra emango da enpresa bakoitzeko.

41. artikulua. Eskabideak.

Atal honetako diru-laguntzen eskabideak aurkeztu behar dira oinarri hauen 8. artikuluan ezarritako leku, modu eta epealdian. Diru-laguntza eskatzeko honako dokumentuak aurkeztu behar dira:

- a) Eskabidea: C eranskina.
- b) IFKren fotokopia konpultsatua.

consideración la suma de los proveedores de la comarca.

— La solicitud podrá realizarse para una única inversión o para la suma de inversiones realizadas a lo largo del año, siempre que la cuantía de cada inversión sumada en la solicitud sea como mínimo de 3.000,00 euros (IVA excluido).

— En el caso de inversiones sujetas a financiación, se tomará como base de la inversión la suma de los pagos efectuados en el año 2018. No se tendrán en cuenta otros gastos relacionados con la financiación de la inversión, tales como, margen de renta, costes de interés, gastos generales, gastos de seguros.

— Por cada empresa se concederá una única ayuda para inversiones.

Artículo 41. Presentación de solicitudes.

Las solicitudes correspondientes a este apartado se presentarán en el lugar, forma y plazos establecidos en el artículo 8º de estas bases. Para realizar la solicitud de las ayudas deberá presentarse la siguiente documentación:

- a) Solicitud: Anexo C.
- b) Fotocopia compulsada del CIF.



- c) Gizarte Segurantzako Diruzaintza Nagusiak egindako ziurtagiria, agertzen duena enpresaren langile kopurua eskabidea aurkeztekohilabetean.
- d) Eskatzailearen edo ordezkariaren NANren fotokopia konpultsatua.
- e) IAE-JEZren alta-dokumentuaren kopia konpultsatua.
- f) Eskatzaileak lehiaketan baloratzeko irizpideak betetzen dituela egiazatzeko ziurtagiriak, hala nola: ziurtagiriak (ingurumena, kalitatea, prebentzia) eta hainbat arlotako planak ezarrita daudela egiazatzeko dokumentuak (berdintasuna, euskararen normalizazioa, partaidetza).

42. artikula. Zuriketak eta ordainketak.

Diru-laguntza ordainduko da ordainketa bakarrean (% 100), diru-laguntza ematea onartu, inbertsioaren zuriketa aurkeztu eta ontzat eman ondoren. Eskabidean adierazitako inbertsioaren zenbatekoa eta zuriketan aurkeztutakoa bat ez baldin badatoz, zenbateko txikiena hartuko da kontuan. Inbertsioaren zuriketa egiteko honako dokumentuak aurkeztuko dira:

- a) C1 eranskina.

- c) Certificado emitido por la Tesorería General de la Seguridad Social que refleje el n.º de empleados/as de la plantilla de la empresa del mes correspondiente a la fecha de la solicitud.
- d) Fotocopia compulsada del DNI del solicitante o representante.
- e) Fotocopia compulsada del documento acreditativo de estar dado de alta en el IAE.
- f) Certificados acreditativos del cumplimiento por parte del solicitante de los criterios de valoración del concurso: certificados (calidad, medioambiente, prevención) e implantación de planes (igualdad, normalización del uso del euskera, participación).

Artículo 42. Justificación y abono de las ayudas.

El pago de la ayuda aprobada se efectuará en un único pago (100%), tras la presentación y aprobación de su justificación. En el caso de que no coincidan la cuantía señalada en la solicitud y la cuantía justificada, se tomará en consideración la menor de las dos. Para la justificación final de la inversión se presentarán los siguientes documentos:

- a) Anexo C1.

b) Inbertsioaren fakturak eta ordainketen egiaztagiriak (transferentziengatik emailekoak) eta inbertsioaren fakturak 2018ko data izan behar du. Urte amaieran egiten diren inbertsioen kasuan, amaierako zuriketa aurkeztu beharko da, beranduenera, 2019ko urtarrilaren 31 baino lehen.

43. artikulua. Gorabeherak jakinarazteko betebeharra.

Onuradunaren betebeharra da diruz lagundutako jardueraren (inbertsioaren) inguruko gorabeherak Urretxuko Udalari jakinaraztea, gertatu eta berehala, hala nola: diruz lagundutako inbertsioa ez egitea erabakitzea; diru-laguntzaren zenbatekoa finkatzeko baldintzaren baten aldaketa eta abar.

44. artikulua. Bateraezintasunak.

Diru-laguntza lerro honetako diru-laguntzak ez dira bateragarriak inbertsioetarako bestelako diru-laguntzekin.

b) Copia compulsada de la factura o facturas de la inversión y de los documentos acreditativos del pago (certificado de la transferencia o similares). La factura de la inversión estará fechada en el año 2018. Las facturas correspondientes a inversiones que se realicen al final del año se presentarán antes del 31 de enero de 2019.

Artículo 43. Obligación de notificar las incidencias.

La persona beneficiaria estará obligada a notificar inmediatamente al Ayuntamiento de Urretxu las incidencias ocurridas en torno a la actividad subvencionada (inversiones), tales como la decisión de no realizar la inversión subvencionada, el cambio de alguno de los requisitos para el establecimiento de la cuantía de la subvención, etc.

Artículo 44. Incompatibilidades.

Las ayudas de esta línea de subvenciones son incompatibles con otras subvenciones destinadas a inversiones.

EGINBIDEA: Oinarri hauek Udalbatzak 2018ko uztailaren 12an egindako bilkuran onartu zituen.

DILIGENCIA: Para hacer constar que las presentes Bases fueron aprobadas por el Ayuntamiento Pleno en sesión celebrada el 12 de julio de 2018.

Urretxun, 2018ko urriaren 17an

Idazkariak